



## La pertinence de la juritraductologie dans la traduction du dialogue entre des juges étrangers

Type de publication : Article de collectif

Collectif : [La Traduction du texte juridique. Prudence et imprudence du traducteur](#)

Auteurs : Cahu Beltrão (Taciana), Dickson Molinares Valencia (Álvaro)

Résumé : Outre la communication juridique entre juges, il s'agit d'un dialogue entre systèmes juridiques, d'où l'importance de l'acte traducteur. Nous analysons, ici, la traduction d'un dialogue entre un juge d'un État membre et les juges de la CJUE, dans la procédure de renvoi préjudiciel. Ensuite l'acte traducteur sera analysé dans le dialogue entre les juges français et ceux de la Justice portugaise et brésilienne, dans l'instauration d'une commission rogatoire internationale.

Pages : 249 à 267

Collection : [Rencontres](#), n° 613

Thème CLIL : 3146 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage

EAN : 9782406161301

ISBN : 978-2-406-16130-1

ISSN : 2261-1851

DOI : 10.48611/isbn.978-2-406-16130-1.p.0249

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 20/03/2024

Langue : Français

Mots-clés : Juritraductologie, dialogue juridique, culture juridique

[Afficher en ligne](#)